



適航指令發布單
Airworthiness Directive Issuance Form

民航局 AD 編號 AD number	CAA-2020-12-008	發布日期 Date issued	2020/12/15												
適用之航空產品 Applied to (models, serial numbers or part numbers, as applicable)	Airbus A318-111, A318-112, A318-121, A318-122, A319-111, A319-112, A319-113, A319-114, A319-115, A319-131, A319-132, A319-133, A319-151N, A319-153N, A319-171N, A320-211, A320-212, A320-214, A320-215, A320-216, A320-231, A320-232, A320-233, A320-251N, A320-252N, A320-253N, A320-271N, A320-272N, A320-273N, A321-111, A321-112, A321-131, A321-211, A321-212, A321-213, A321-231, A321-232, A321-251N, A321-251NX, A321-252N, A321-252NX, A321-253N, A321-253NX, A321-271N, A321-271NX, A321-272N and A321-272NX aeroplanes; and Airbus A330-201, A330-202, A330-203, A330-223, A330-223F, A330-243, A330-243F, A330-301, A330-302, A330-303, A330-321, A330-322, A330-323, A330-341, A330-342, A330-343, A330-743L, A330-841, A330-941, A340-211, A340-212, A340-213, A340-311, A340-312, A340-313 and A340-541, A340-542, A340-642 and A340-643 aeroplanes; and Airbus A380-841, A380-842 and A380-861 aeroplanes.														
主旨摘要	Electrical Power - Nickel-Cadmium Rechargeable Batteries - Replacement														
民航局 CAA <input type="checkbox"/> 本國產品 Native products <input type="checkbox"/> 其他個案 Other	設計國民航主管機構 Original Authorities <table border="0" style="width: 100%;"><tr><td><input type="checkbox"/> FAA</td><td><input type="checkbox"/> Germany LBA</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> EASA</td><td><input type="checkbox"/> CAA-NL</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Brazil</td><td><input type="checkbox"/> UK CAA</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation</td><td><input type="checkbox"/> Japan CAB</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> DGAC</td><td><input type="checkbox"/> CAA of Israel</td></tr><tr><td></td><td><input type="checkbox"/> Other _____</td></tr></table>			<input type="checkbox"/> FAA	<input type="checkbox"/> Germany LBA	<input checked="" type="checkbox"/> EASA	<input type="checkbox"/> CAA-NL	<input type="checkbox"/> Brazil	<input type="checkbox"/> UK CAA	<input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation	<input type="checkbox"/> Japan CAB	<input type="checkbox"/> DGAC	<input type="checkbox"/> CAA of Israel		<input type="checkbox"/> Other _____
<input type="checkbox"/> FAA	<input type="checkbox"/> Germany LBA														
<input checked="" type="checkbox"/> EASA	<input type="checkbox"/> CAA-NL														
<input type="checkbox"/> Brazil	<input type="checkbox"/> UK CAA														
<input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation	<input type="checkbox"/> Japan CAB														
<input type="checkbox"/> DGAC	<input type="checkbox"/> CAA of Israel														
	<input type="checkbox"/> Other _____														
	設計國 AD 編號 Original AD number	2020-0274													
	1. 直接採用原 AD 之內容?(Is the original AD directly adopted?) <input checked="" type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No) _ a. 生效日期另訂為(Re-specify the effective date as) : _____ b. 執行時限另訂為(Re-specify the compliance time or period as) : _____ <input type="checkbox"/> 2. 使用人是否需要將 AD 執行結果向民航局提出報告?(Do <input type="checkbox"/> Users need to report the status of compliance to the CAA?) <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input checked="" type="checkbox"/> 否(No)														
備註 Note	ATA 24. Ref. Publications: Airbus AOT A24N006-20 original issue dated 09 September 2020, or Revision 1 dated 12 October 2020. and Airbus AOT A24L007-20 original issue dated 23 September 2020. and Airbus AOT A24R009-20 original issue dated 23 September 2020.														

- 註： 1. AD 內容後附。
2. 航空器產品使用人得向民航局提出豁免、替代符合方法、執行時限之展延之申請。
3. 如有任何問題，請聯絡交通部民用航空局初始適航科。Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：
adcaa@mail.caa.gov.tw
- Note： 1. The AD text is enclosed.
2. Exemption, an alternative method of compliance or adjustment of the compliance time may be proposed to the CAA for approval.
3. For further information, please contact Civil Aeronautics Administration on Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：
adcaa@mail.caa.gov.tw

CAA Form ACS-P08-02

第一頁/共一頁



Airworthiness Directive

AD No.: 2020-0274

Issued: 10 December 2020

Note: This Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EU) 2018/1139 on behalf of the European Union, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 129 of that Regulation.

This AD is issued in accordance with Regulation (EU) 748/2012, Part 21.A.3B. In accordance with Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [Regulation (EU) 2018/1139, Article 71 exemption].

Design Approval Holder's Name:

AIRBUS

Type/Model designation(s):

see Applicability

Effective Date: 24 December 2020

TCDS Number(s): EASA.A.064, EASA.A.004, EASA.A.015 and EASA.A.110

Foreign AD: Not applicable

Supersedure: None

ATA 24 – Electrical Power – Nickel-Cadmium Rechargeable Batteries – Replacement

Manufacturer(s):

Airbus, formerly Airbus Industrie

Applicability:

Airbus A318-111, A318-112, A318-121, A318-122, A319-111, A319-112, A319-113, A319-114, A319-115, A319-131, A319-132, A319-133, A319-151N, A319-153N, A319-171N, A320-211, A320-212, A320-214, A320-215, A320-216, A320-231, A320-232, A320-233, A320-251N, A320-252N, A320-253N, A320-271N, A320-272N, A320-273N, A321-111, A321-112, A321-131, A321-211, A321-212, A321-213, A321-231, A321-232, A321-251N, A321-251NX, A321-252N, A321-252NX, A321-253N, A321-253NX, A321-271N, A321-271NX, A321-272N and A321-272NX aeroplanes; and

Airbus A330-201, A330-202, A330-203, A330-223, A330-223F, A330-243, A330-243F, A330-301, A330-302, A330-303, A330-321, A330-322, A330-323, A330-341, A330-342, A330-343, A330-743L, A330-841, A330-941, A340-211, A340-212, A340-213, A340-311, A340-312, A340-313 and A340-541, A340-542, A340-642 and A340-643 aeroplanes; and

Airbus A380-841, A380-842 and A380-861 aeroplanes.

Definitions:

For the purpose of this AD, the following definitions apply:



Affected part: Nickel-Cadmium (Ni-Cd) battery, Part Numbers (P/N) as defined in Table 1 of this AD, all serial numbers.

Serviceable part: An affected part which was, prior to installation, fully (re)charged in an approved battery shop at constant current and after (re)charging, was never installed and (re)connected to an aeroplane which was parked or stored for more than 2 days, except when the disconnection and subsequent connection of the battery has been accomplished using the preservation procedures as defined in the applicable AOT.

The applicable AOT: Airbus Alert Operators Transmission (AOT) A24N006-20 (A318, A319, A320 and A321 aeroplanes), A24L007-20 (A330 and A340 aeroplanes) and A24R009-20 (A380 aeroplanes), as applicable.

Reconnection cycle: Repeated disconnection and connection of a battery, installed on an aeroplane, to aeroplane electrical system during parking or storage periods (for A330 and A340 aeroplanes) or parking periods (for A318, A319, A320, A321 and A380 aeroplanes) since the last battery charge at constant current in approved battery shop, as defined in the applicable AOT, except when:

- the on-wing battery preservation procedures as defined in the applicable AOT have been applied, or
- the battery has been disconnected, physically removed from the aeroplane and then subsequently installed and connected following a shop visit as defined in the applicable AOT.

Groups: Group 1 aeroplanes are those which have an affected part installed, which has more than 4 reconnection cycles.

Group 2 aeroplanes are those which have an affected part installed, which has 4 or less reconnection cycles; or have a serviceable part installed.

Reason:

Results of the investigation by Airbus and the manufacturer of Ni-Cd batteries have determined that repetitive disconnection and reconnection of batteries during aeroplane parking or storage (as detailed in the applicable Aircraft Maintenance Manual) may lead to reduction of capacity of those batteries.

This condition, if not corrected, could lead to reduced battery endurance performance, possibly resulting in failure to supply the minimum essential electrical power during abnormal or emergency conditions.

To address this potential unsafe condition, Airbus issued the applicable AOT to provide maintenance instructions to restore an aeroplane to an airworthy condition and to provide recommendations for battery preservation.

For the reasons described above, and in order to meet the intent of the AOT, this AD requires replacement of certain affected parts with serviceable parts and provides conditions for return to



service of affected parts installed on aeroplanes currently (or to be) parked or stored. This AD also introduces maintenance procedures as an alternative to battery replacement required by this AD.

Required Action(s) and Compliance Time(s):

Required as indicated, unless accomplished previously:

Table 1 – Affected Part

Aeroplane Type(s)	P/N
A318, A319, A320 and A321	2758 or 416526
A330 and A340	4059, 405CH or 505CH
A380	505CH2

Replacement:

(1) For Group 1 aeroplanes:

Within the compliance time defined in Table 2 of this AD and thereafter before each release to service of an aeroplane after parking or storage, as applicable (see also Notes 1 and 2 of this AD), replace each affected part with a serviceable part in accordance with the instructions of the applicable AOT.

Table 2 – Battery Replacement

Aeroplane Type(s)	Compliance Time (after the effective date of this AD)
A318, A319, A320 and A321	Within 4 months
A330 and A340	Within 6 months
A380	Within 6 months

Note 1: After replacement of a battery on an aeroplane as required by paragraph (1) of this AD, the aeroplane becomes Group 2 aeroplane. A Group 2 aeroplane on which the preservation procedures, as detailed in the applicable AOT, are not accomplished becomes a Group 1 aeroplane after application of more than 4 reconnection cycles (see Definitions of this AD). A Group 2 aeroplane on which preservation procedures, as detailed in the applicable AOT, continue to be accomplished, remains a Group 2 aeroplane.

Note 2: For Group 1 and Group 2 aeroplanes, the use of off-wing or on-wing battery preservation procedures (including battery shop visits, as applicable), as detailed in the applicable AOT, prevents (further) reduction of the capacity of an affected part.

Alternative Method – Preservation:

(2) For Group 2 (see Note 1 of this AD) aeroplanes: From the effective of this AD, provided that the preservation procedures (off-wing or on-wing, as applicable) are accomplished on an aeroplane in accordance with the instructions of the applicable AOT, no replacements of affected parts in accordance with the requirements of paragraph (1) of this AD are required (anymore) for that aeroplane.



Ref. Publications:

Airbus AOT A24N006-20 original issue dated 09 September 2020, or Revision 1 dated 12 October 2020.

Airbus AOT A24L007-20 original issue dated 23 September 2020.

Airbus AOT A24R009-20 original issue dated 23 September 2020.

The use of later approved revisions of the above-mentioned documents is acceptable for compliance with the requirements of this AD.

Remarks:

1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD.
2. This AD was posted on 12 October 2020 as PAD 20-164 for consultation until 26 October 2020. The Comment Response Document can be found in the [EASA Safety Publications Tool](#), in the compressed (zipped) file attached to the record for this AD.
3. Enquiries regarding this AD should be referred to the EASA Programming and Continued Airworthiness Information Section, Certification Directorate. E-mail: ADs@easa.europa.eu.
4. Information about any failures, malfunctions, defects or other occurrences, which may be similar to the unsafe condition addressed by this AD, and which may occur, or have occurred on a product, part or appliance not affected by this AD, can be reported to the [EU aviation safety reporting system](#). This may include reporting on the same or similar components, other than those covered by the design to which this AD applies, if the same unsafe condition can exist or may develop on an aircraft with those components installed. Such components may be installed under an FAA Parts Manufacturer Approval (PMA), Supplemental Type Certificate (STC) or other modification.
5. For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: AIRBUS, as specified below:
 For A320 family program : Airworthiness Office; E-mail: account.airworth-eas@airbus.com.
 For A330 and A340 family program: Airworthiness Office,
 E-mail: airworthiness.A330-A340@airbus.com.
 For A380 program : Airworthiness Office, E-mail: account.airworth-A380@airbus.com.

